



GER Kfz-Prüfzubehör 1 - Starter-Kit

1. Back Probes in rot und schwarz

Beschreibung	
Technische Daten:	
Art.-Nr.:	3791 50 2 (134313 rot/schwarz)
Isolierung:	doppelt/verstärkt
IEC 1010 Bewertung:	1.000 V CAT II
Stromstärke:	10 A
Merkmale:	0,7 mm Back Probe Pins

Ein Paar schmale Sondierungssonden mit Federstahlspitze. Große Flexibilität und weniger Beschädigungen der Dichtungen bei entsprechenden Anschlüssen. Diese Back Probes sind mit allen Testleitungen kompatibel. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie/ HSE GS. 38. Dieser Artikel ist nur zum Umgang durch befugte Personen geeignet.

2. Prüfspitzen abgewinkelt Set rot und schwarz

Beschreibung	
Technische Daten:	
Art.-Nr.:	3791 50 8 (871228)
Merkmale:	geeignet für 4 mm Ø Buchsen, 0,7 mm Außendurchmesser Länge 300 mm

Dieses einzigartige Prüfspitzenset ermöglicht Messungen in schwer zugänglichen Bereichen. Das angeschlossene Kabel mit Buchse ermöglicht eine Verbindung mit jedem Standard-4mm-Stecker. Prüfen Sie, ob das Prüfspitzenset mit Ihrem Messgerät kompatibel ist. Das Prüfspitzenset darf nur für die in der Betriebsanleitung des Messgeräts vorgesehenen Anwendungen verwendet werden. Vor der Anwendung vergewissern Sie sich, dass die Messleitungen nicht beschädigt und in einwandfreiem Zustand sind. Dieser Artikel ist nur zum Umgang durch befugte Personen geeignet.

3. Messleitung Silikon OF-OR / 1,2 m / Zubehörsæt rot und schwarz abgewinkelter Stecker

Beschreibung	
Technische Daten:	
Art.-Nr.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Merkmale:	Doppel-Silikon isoliert geeignet für 4 mm Ø Buchsen
Messkategorie:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Stromstärke:	20 A

Prüfen Sie, ob das Kabelset mit Ihrem Messgerät kompatibel ist. Das Kabelset darf nur für die in der Betriebsanleitung des Messgeräts vorgesehenen Anwendungen verwendet werden. Vor der Anwendung vergewissern Sie sich, dass die Messleitungen nicht beschädigt und in einwandfreiem Zustand sind. Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie / HSE GS. 38. Dieser Artikel ist nur zum Umgang durch befugte Personen geeignet.

Ausstellungsdatum: 29.01.2019

BUL Набор проводов 1 - Starter-Kit

1. Изпитващи остриета в червено и черно

Описание	
Технически данни:	
Кат. №:	3791 50 2 (134313 червено/черно)
Изолация:	Двойна/подсилена
IEC 1010 Оценяване:	1.000 V CAT II
Големина на тона:	10 A
Характеристики:	0,7 mm изпитващи остриета

Чифт тънки сонди с връх от пружинна стомана. Висока гъвкавост и по-малко повреди на уплътненията при съответните свързвания. Тези мини измервателни накрайници са съвместими с всички изпитващи проводници. Този продукт отговаря на изискванията на Директивата за ниско напрежение/HSE GS. 38. Този продукт е подходящ за употреба само от оторизирани лица.

2. Ъглови измервателни накрайници, комплект червено и черно

Описание	
Технически данни:	
Кат. №:	3791 50 8 (871228)
Характеристики:	Подходящи за букси Ø 4 mm 0,7 mm външен диаметър дължина 300 mm

Този уникален комплект от измервателни накрайници позволява измервания в труднодостъпни пространства. Свързаният кабел с бунса позволява свързване с всеки стандартен 4-милиметров щекер. Проверете дали комплектът от змервателни накрайници е съвместим с Вашия измервателен уред. Комплектът от измервателни накрайници трябва да се използва само за предвидената употреба в ръководството за експлоатация на измервателния уред. Преди употреба се уверете, че измервателните проводници не са повредени и са в безупречно състояние. Този продукт е подходящ за употреба само от оторизирани лица.

3. Измервателен проводник OF-OR / 1,2 m / комплект принадлежности червен и черен ъглов щекер

Описание	
Технически данни:	
Кат. №:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Характеристики:	Двойна силиконова изолация Подходящи за букси Ø 4 mm Категория на измерване: 1.000 V CAT III/600 CAT IV Големина на тона: 20 A

Проверете дали кабелният комплект е съвместим с Вашия измервателен уред. Кабелният комплект трябва да се използва само за предвидената употреба в ръководството за експлоатация на измервателния уред. Преди употреба се уверете, че измервателните проводници не са повредени и са в безупречно състояние. Този продукт отговаря на изискванията на Директивата за ниско напрежение/HSE GS. 38. Този продукт е подходящ за употреба само от оторизирани лица.

Дата на издаване: 25.01.2019

CZE Sada Starter 1 pro testov. elektr. systému vozid.

1. Zkušební hroty v červené a černé barvě

Popis	
Technické parametry:	
Č. výr.:	3791 50 2 (134313 červená/černá)
Izolace:	dvojitá/zesílená
Hodnocení dle IEC 1010:	1.000 V CAT II
Intenzita proudu:	10 A
Vlastnosti:	Propichovací hroty 0,7 mm

Pár úzkých sond s hrotem z pružinové oceli. Velká flexibilita a menší míra poškození těsnění v případě použití odpovídajících přípojek. Tyto zkušební hroty jsou kompatibilní se všemi zkušebními vedeními. Tento výrobek splňuje požadavky směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí / HSE GS. 38. S tímto výrobkem smí manipulovat pouze oprávněné osoby.

2. Sada zalomených zkušebních hrotů, červená a černá barva

Popis	
Technické parametry:	
Č. výr.:	3791 50 8 (871228)
Vlastnosti:	Vhodné pro objímky s Ø 4 mm Vnější průměr 0,7 mm Délka 300 mm

Tato jedinečná sada zkušebních hrotů umožňuje měření v těžko přístupných prostorách. Připojený kabel s objímkou umožňuje spojení s každým standardním konektorem 4 mm. Zkontrolujte, zda je sada zkušebních hrotů kompatibilní s vaším měřicím přístrojem. Sada zkušebních hrotů se smí používat pouze pro aplikace stanovené v návodu k obsluze měřícího přístroje. Před použitím se ujistěte, že měřicí kabely nejsou poškozené a jsou v bezvadném stavu. S tímto výrobkem smí manipulovat pouze oprávněné osoby.

3. Silikonový měřicí kabel OF-OR / 1,2 m / červená a černá barva, sada příslušenství se zalomenou zástrčkou

Popis	
Technické parametry:	
Č. výr.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Vlastnosti:	Dvojitý silikon, izolovaný. Vhodné pro objímky s Ø 4 mm
Kategorie měření:	1.000 V CAT III / 600 V CAT IV
Intenzita proudu:	20 A

Zkontrolujte, zda je sada kabelů kompatibilní s vaším měřicím přístrojem. Sada kabelů se smí používat pouze pro aplikace stanovené v návodu k obsluze měřícího přístroje. Před použitím se ujistěte, že měřicí kabely nejsou poškozené a jsou v bezvadném stavu. Tento výrobek splňuje požadavky směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí / HSE GS. 38. S tímto výrobkem smí manipulovat pouze oprávněné osoby.

Datum vystavení: 29.01.2019

DAN Auto-kontroltilbehør 1 / Starter kit

1. Back-prober i rød og sort

Beskrivelse	
Tekniske data:	
Varenr.:	3791 50 2 (134313 rød/sort)
Isolering:	Dobbelt/forstærket
IEC 1010-evaluering:	1.000V CAT II
Strømstyrke:	10 A
Karakteristika:	0,7 mm back probe-ben

Ét par smalle sonderingsprober med spidser i fjederstål. Stor fleksibilitet og begrænsede beskadigelser af pakningerne på tilsvarende tilslutninger. Disse back-prober er kompatib-le med alle testledninger. Dette produkt opfylder kravene i lavspændingsdirektivet / HSE GS. 38. Denne vare er kun egnet til at blive håndteret af autoriserede personer.

2. Vinkelprobesæt rød og sort

Beskrivelse	
Tekniske data:	
Varenr.:	3791 50 8 (871228)
Karakteristika:	Egnet til bøsninger med 4 mm Ø 0,7 mm udvendig diameter Længde 300 mm

Dette unikke probesæt muliggør målinger på vanskeligt tilgængelige steder. Det tilslutte-de kabel med bøsning muliggør forbindelse med ethvert 4 mm standardstik. Kontrollér, om probesættet er kompatibelt med dit måleinstrument. Probesættet må kun bruges til de formål, der fremgår af driftsvejledningen til måleinstrumentet. Det skal forud for brugen sikres, at måleledningerne er ubeskadigede og i upåklagelig tilstand. Denne vare er kun egnet til at blive håndteret af autoriserede personer.

3. Måleledning silikone OF-OR / 1,2 m / tilbehørssæt rød og sort vinklede stik

Beskrivelse	
Tekniske data:	
Varenr.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Karakteristika:	Dobbelt-silikoneisoleret. Egnet til bøsninger med 4 mm Ø
Målekategori:	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Strømstyrke:	20 A

Kontrollér, at kabelsættet er kompatibelt med dit måleinstrument. Kabelsættet må kun bruges til de formål, der fremgår af driftsvejledningen til måleinstrumentet. Det skal forud for brugen sikres, at måleledningerne er ubeskadigede og i upåklagelig tilstand. Dette produkt opfylder kravene i lavspændingsdirektivet / HSE GS. 38. Denne vare er kun egnet til at blive håndteret af autoriserede personer.

Udstedelsesdato: 29.01.2019

DUT Auto-testinstrumenten 1 / Starter kit

1. Back probes rood/zwart

Omschrijving	
Technische gegevens:	
Art.nr.:	3791 50 2 (134313 rood/zwart)
Isolering:	Dubbel/versterkt
IEC 1010 Beoordeling:	1.000 V CAT II
Stroomsterkte:	10 A
Kenmerken:	0,7 mm back probe pins

Een paar smalle peilsondes met verenstaalpunt. Grote flexibiliteit en weinig beschadigin-gen van de afdichtingen bij de desbetreffende aansluitingen. Deze back probes zijn compatibel met alle testkabels. Dit product voldoet aan de vereisten van de laagspanningsrichtlijn/HSE GS. 38. Dit artikel is alleen geschikt voor gebruik door geautoriseerde personen.

2. Set testpennen gebogen rood/zwart

Omschrijving	
Technische gegevens:	
Art.nr.:	3791 50 8 (871228)
Kenmerken:	Geschildt voor stekerbussen van Ø 4 mm 0,7 mm buitendiameter Lengte 300 mm

Met deze unieke testpennenset kunt u metingen in moeilijk toegankelijke zones uitvoe-ren. Dankzij de aangesloten kabel met stekerbus kunt u elke standaard 4-mm stekker aansluiten. Controleer of de testpennenset compatibel is met uw meetinstrument. De testpennenset mag alleen worden gebruikt voor de toepassingen die in de handleiding van het meetinstrument zijn vermeld. Controleer voor gebruik of de meetkabels niet be-schadigd zijn en in perfecte staat verkeren. Dit artikel is alleen geschikt voor gebruik door geautoriseerde personen.

3. Måleledning silikone OF-OR / 1,2 m / tilbehørssæt rød og sort vinklede stik

Beskrivelse	
Tekniske data:	
Varenr.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Karakteristika:	Dobbelt-silikoneisoleret. Egnet til bøsninger med Ø 4 mm
Målekategori:	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Strømstyrke:	20 A

Kontrollér, at kabelsættet er kompatibelt med dit måleinstrument. Kabelsættet må kun bruges til de formål, der fremgår af driftsvejledningen til måleinstrumentet. Det skal forud for brugen sikres, at måleledningerne er ubeskadigede og i upåklagelig tilstand. Dette produkt opfylder kravene i lavspændingsdirektivet / HSE GS. 38. Denne vare er kun egnet til at blive håndteret af autoriserede personer.

Udstedelsesdato: 29.01.2019

ENG Car Test Accessories 1 / Starter Kit

1. Back probes in red and black

Description	
Technical details:	
Art. No.:	3791 50 2 (134313 red/black)
Insulation:	Double/reinforced
IEC 1010 rating:	1,000 V CAT II
Current:	10 A
Features:	0.7 mm back probe pins

One pair of narrow probes with spring steel tips. High flexibility and less damage to the seals on compatible connections. These back probes are compatible with all test cables. This product fulfils the requirements of low-voltage guidance note HSE GS. 38. This item may only be handled by authorised persons.

2. Angled test probe set red & black

Description	
Technical details:	
Art. No.:	3791 50 8 (871228)
Features:	Suitable for 4 mm Ø connectors 0.7 mm outer diameter Length 300 mm

This unique test probe set enables measurements in inaccessible areas. The connected cable with socket enables connection to any standard 4 mm connector. Check whether the test probe set is compatible with your measuring device. The test probe set may only be used for the applications outlined in the operating manual of the measuring device. Please make sure that the measuring cables are undamaged and in good condition before use. This item may only be handled by authorised persons.

3. Silicone Measuring Cable OF-OR / 1.2 m / Accessory set red & black Elbow connector

Description	
Technical details:	
Art. No.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Features:	Double silicone insulated. Suitable for 4 mm Ø connector
Measurement category:	1,000 V CAT III / 600 V CAT IV
Current:	20 A

Check whether the cable set is compatible with your measuring device. The cable set may only be used for the applications outlined in the operating manual of the measuring device. Please make sure that the measuring cables are undamaged and in good condi-tion before use. This product fulfils the requirements of low-voltage guidance note HSE GS. 38. This item may only be handled by authorised persons.

Issue date: 29.01.2019

FRE Accessoires de contrôle Kit Starter

1. Sondes inversées en rouge et noir

Description	
Données techniques :	
Référence :	3791 50 2 (134313 rouge/noir)
Isolation :	Double/renforcée
Mesure CEI 1010 :	1.000 V CAT II
Ampérage :	10 A
Caractéristiques :	Pointes de sonde inversée 0,7 mm

Une paire de sondes minces avec pointe en acier à ressort. Amélioration de la flexibilité et réduction de l'endommagement des joints avec les raccordements appropriés. Ces sondes inversées sont compatibles avec toutes les lignes test. Ce produit répond aux exigences de la directive basse tension / HSE GS. 38. Cet article doit uniquement être manipulé par des personnes habilitées.

2. Sondes coudées, kit rouge et noir

Description	
Données techniques :	
Référence :	3791 50 8 (871228)
Caractéristiques :	Adapté aux douilles de Ø 4 mm Diamètre extérieur 0,7 mm Longueur 300 mm

Ce kit de sondes unique permet d'effectuer des mesures dans des zones d'accès difficile. Le câble raccordé à la douille permet de connecter n'importe quel connecteur standard de 4 mm. Vérifiez que le kit de sondes est compatible avec votre appareil de mesure. Le kit de sondes doit uniquement être utilisé pour les applications prévues dans le manuel d'utilisation de l'appareil de mesure. Avant toute utilisation, assurez-vous que les lignes de mesure ne sont pas endommagées et sont en parfait état. Cet article doit uniquement être manipulé par des personnes habilitées.

3. Ligne de mesure en silicone OF-OR / 1,2 m / Kit d'accessoires rouge et noir Connecteur courbé

Description	
Données techniques :	
Référence :	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Caractéristiques :	Double isolation en silicone Adapté aux douilles de Ø 4 mm
Catégorie de mesure :	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Ampérage :	20 A

Vérifiez que le jeu de câbles est compatible avec votre appareil de mesure. Le jeu de câbles doit uniquement être utilisé pour les applications prévues dans le manuel d'utilisation de l'appareil de mesure. Avant toute utilisation, assurez-vous que les lignes de mesure ne sont pas endommagées et sont en parfait état. Ce produit répond aux exigences de la directive basse tension / HSE GS. 38. Cet article doit uniquement être manipulé par des personnes habilitées.

Date d'émission: 29.01.2019

HRV Pribor za ispitivanje vozila 1 / početni set

1. Back Probes crvene i crne boje

Opis	
Tehnički podaci:	
Br. art.:	3791 50 2 (134313 crveno/crno)
Izolacija:	dvostruka/ojačana
IEC 1010 Procjena:	1.000 V CAT II
Jakost struje:	10 A
Svojstva:	0,7 mm Back Probe Pins

Par uskih sondi s opružnim čeličnim vrhom. Velika savitljivost i manje oštećenja brtve pri odgovarajućim priključcima. Ove Back Probes kompatibilne su sa svim testnim vodo-vima. Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve direktive o niskom naponu / HSE GS. 38. Ovaj proizvod prikladan je samo za rukovanje ovlaštenih osoba.

2. Komplet zakrivljenih ispitnih vrhova crveno i crno

Omschrijving	
Technische gegevens:	
Art.nr.:	3791 50 8 (871228)
Kenmerken:	Geschikt voor stekerbussen van Ø 4 mm 0,7 mm buitendiameter Lengte 300 mm

Ovaj jedinstveni komplet ispitnih vrhova omogućuje mjerenje u teško dostupnim područjima. Priključen kabel s utičnicom omogućuje spajanje sa svakim standardnim utikačem od 4 mm. Provjerite je li komplet ispitnih vrhova kompatibilan s mjerачem. Komplet ispitnih vrhova smije se koristiti samo za primjene navedene u uputama za upo-rabu mjerачa. Prije uporabe provjerite jesu li mjerni vodovi oštećeni i u dobrom stanju. Ovaj proizvod prikladan je samo za rukovanje ovlaštenih osoba.

3. Silikonski mjerni vod OF-OR / 1,2 m / Komplet pribora crveno i crno Kutni utikač

Opis	
Tehnički podaci:	
Br. art.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Svojstva:	Dvostruka silikonska izolacija. Prikladne za čahure 4 mm Ø.
Mjerna kategorija:	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Jakost struje:	20 A

Provjerite je li kabelski komplet kompatibilan s mjerачem. Kabelski komplet smije se koristiti samo za primjene navedene u uputama za uporabu mjerачa. Prije uporabe provjerite jesu li mjerni vodovi oštećeni i u dobrom stanju. Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve direktive o niskom naponu / HSE GS. 38. Ovaj proizvod prikladan je samo za rukovanje ovlaštenih osoba.

Datum izdavanja: 29.01.2019

HUN

Mérőeszköz tartozékok 1 / induló készlet

1. Mérőhegyek, piros és fekete

Leírás	
Műszaki adatok:	
Cikkszám:	3791 50 2 (134313 piros/fekete)
Szigetelés:	kettős/megerősített
IEC 1010 értékelés:	1.000 V CAT II
Áramerősség:	10 A
Jellemzők:	0,7 mm-es mérőhegylábak

Egy pár keskeny szonda rugós acélheggyel. Nagy rugalmasság és a tömítések csekély károsodása megfelelő csatlakozóknál. Ezek a mérőhegyek az összes tesztvezetékkel kompatibilisek. E termék teljesíti a következő követelményeket: kisfeszültségű irányelv / HSE GS. 38. E terméket csak arra jogosult személyek használhatják.

2. Vizsgálócsúcs-készlet, letört, piros és fekete

Leírás	
Műszaki adatok:	
Cikkszám:	3791 50 8 (871228)
Jellemzők:	4 mm átmérőjű aljzatokhoz alkalmas 0,7 mm külső átmérő 300 mm hossz

Ez az egyedülálló vizsgálócsúcs-készlet nehezen hozzáférhető helyeken tesztí lehetővé a méréseket. A csatlakoztatott kábel az aljzattal minden standard, 4 mm-es dugasszal lehetővé teszi a kapcsolatot. Ellenőrizze, hogy a vizsgálócsúcs-készlet kompatibilis-e a mérőkészülékével. A vizsgálócsúcs-készletet csak a mérőkészülék üzemeltetési útmutatójában megadott alkalmazásokhoz szabad használni. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a mérővezetékek nem sérültek-e, és kifogástalan állapotban vannak-e. E terméket csak arra jogosult személyek használhatják.

3. Szilikon mérővezeték OF-OR / 1,2 m / Piros és fekete tartozékkészlet szögletes csatlakozódugó

Leírás	
Műszaki adatok:	
Cikkszám:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Jellemzők:	Dupla szilikon szigetelésű 4 mm átmérőjű aljzatokhoz
Méresi kategória:	1.000 V CAT III/600 CAT IV
Áramerősség:	20 A

Ellenőrizze, hogy a kábelszett kompatibilis-e a mérőkészülékével. A kábelszettet csak a mérőkészülék üzemeltetési útmutatójában tervezett alkalmazásokhoz használható. Használat előtt győződjön meg arról, hogy a mérő-vezetékek nem sérültek-e, és kifogást-alan állapotban vannak-e. E termék teljesíti a következő követelményeket: kisfeszültségű irányelv / HSE GS. 38. E terméket csak arra jogosult személyek használhatják.

Kiállítás dátuma: 29.01.2019

ITA

Diagnosi autoveicoli - Accessori 1 / Starter-Kit

1. Back Probes in rosso e nero

Descrizione	
Dati tecnici:	
Cod. art.:	3791 50 2 (134313 rosso/nero)
Isolamento:	Doppio/rinforzato
Valutazione IEC 1010:	1.000V CAT II
Amperaggio:	10 A
Caratteristiche:	Back Probe Pins da 0,7 mm

Egy pár keskeny szonda rugós acélheggyel. Nagy rugalmasság és a tömítések csekély károsodása megfelelő csatlakozóknál. Ezek a mérőhegyek az összes tesztvezetékkel kompatibilisek. E termék teljesíti a következő követelményeket: kisfeszültségű irányelv / HSE GS. 38. E terméket csak arra jogosult személyek használhatják.

2. Set di puntali per test ad angolo rossi e neri

Descrizione	
Dati tecnici:	
Cod. art.:	3791 50 8 (871228)
Caratteristiche:	Adatte a bussola di 4 mm Ø Diametro esterno di 0,7 mm Lunghezza 300 mm

Questo esclusivo set di puntali per test consente di eseguire misurazioni in zone diffi-cilmente accessibili. Il cavo con bussola collegato consente i collegamento a qualsiasi connettore standard da 4 mm. Verificare che il set di puntali per test sia compatibile con il proprio misuratore. Il set di puntali per test può essere utilizzato solo per le applicazioni previste nelle istruzioni per l'uso del misuratore. Prima dell'uso, accertarsi che le linee di misurazione non siano danneggiate e siano in buone condizioni. L'uso di questo articolo è riservato a persone autorizzate.

3. Cavo per misurazioni in silicone OF-OR / 1,2 m / Set di accessori rosso e nero Connettore ad angolo

Descrizione	
Dati tecnici:	
Cod. art.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Caratteristiche:	Doppio isolamento in silicone Adatti a bussole di 4 mm Ø
Categoria di misura:	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Amperaggio:	20 A

Verificare che il set di cavi sia compatibile con il proprio misuratore. Il set di cavi può essere utilizzato solo per le applicazioni previste nelle istruzioni per l'uso del misuratore. Prima dell'uso, accertarsi che i cavi non siano danneggiati e siano in buone condizioni. Questo prodotto soddisfa i requisiti della Direttiva bassa tensione / HSE GS. 38. L'uso di questo articolo è riservato a persone autorizzate.

Data di emissione: 29.01.2019

POL

Zestaw sond elektrycznych 1 - Starter Kit

1. Sondy pomiarowe w kolorze czerwonym i czarnym

Opis	
Dane techniczne:	
Nr kat.:	3791 50 2 (134313 czerwony/czarny)
Izolacja:	podwójna/wzmocniona
Ocena IEC 1010:	1.000 V CAT II
Natężenie prądu:	10 A
Charakterystyka:	Końcówki sondy pomiarowej 0,7 mm

Para wąskich sond z końcówką ze stali sprężynowej. Duża elastyczność i mniej uszkodzeń uszczelek w przypadku odpowiedniego podłączenia. Te sondy pomiarowe są kompatybilne ze wszystkimi przewodami testowymi. Ten produkt spełnia wymogi dyrek-tywy niskonapięciowej / HSE GS. 38. Ten artykuł jest przeznaczony tylko do stosowania przez upoważnione osoby.

2. Zestaw sond pomiarowych kątowych, czerwona i czarna

Opis	
Dane techniczne:	
Nr kat.:	3791 50 8 (871228)
Charakterystyka:	Zastosowanie do gniazd Ø 4 mm. Średnica zewnętrzna 0,7 mm Długość 300 mm

Ten unikalny zestaw sond pomiarowych umożliwia pomiary w trudno dostępnych miejscach. Podłączony kabel z gniazdem umożliwia połączenie z dowolną standardową wtyczką 4 mm. Należy sprawdzić, czy zestaw sond pomiarowych jest kompatybilny z posiadanym miernikiem.

3. Silikonowy przewód pomiarowy OF-OR / 1,2 m / Zestaw akcesoriów czerwonych i czarnych Wtyczka kątowna

Opis	
Dane techniczne:	
Nr kat.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Charakterystyka:	Podwójna izolacja silikonowa Zastosowanie do gniazd Ø 4 mm

Kategoria pomiarowa: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Natężenie prądu: 20 A

Należy sprawdzić, czy zestaw przewodów jest kompatybilny z posiadanym miernikiem. Zestaw przewodów może być stosowany tylko do zastosowań przewidzianych w instruk-cji obsługi miernika. Przed zastosowaniem należy upewnić się, czy przewody pomiarowe nie są uszkodzone oraz czy ich stan jest prawidłowy. Ten produkt spełnia wymogi dyrek-tywy niskonapięciowej / HSE GS. 38. Ten artykuł jest przeznaczony tylko do stosowania przez upoważnione osoby.

Data wystawienia: 29.01.2019

POR

Acessórios de inspeção automotiva 2 / Kit arranque

1. Back Probes em vermelho e preto

Descrição	
Dados técnicos:	
Art. Nº:	3791 50 2 (134313 vermelho/preto)
Isolamento:	Duplo/reforçado
Avaliação IEC 1010:	1.000 V CAT II
Corrente:	10 A
Características:	0,7 mm Back Probe Pins

Um par de pontas de sondagem estreitas com ponta de aço para molas. Grande flexi-bilidade e menos danos das juntas com as respetivas ligações. Estas Back Probes são compatíveis com todos os cabos de teste. Este produto cumpre os requisitos da Diretiva Baixa Tensão / HSE GS. 38. Este artigo destina-se exclusivamente à utilização por pessoas autorizadas.

2. Conjunto de pontas de medição curvadas vermelho e preto

Descrição	
Dados técnicos:	
Art. Nº:	3791 50 8 (871228)
Características:	Adequado para conectores fêmea Ø 4 mm Diâmetro exterior de 0,7 mm Comprimento 300 mm

Este conjunto exclusivo de pontas de medição permite medições em locais de difícil acesso. O cabo conectado com tomada permite uma ligação a uma ficha padrão de 4 mm. Verifique se o conjunto de pontas de medição é compatível com o seu aparelho de medição. O conjunto de pontas de medição só pode ser utilizado para as aplicações previstas no manual de instruções do aparelho de medição. Antes da utilização certi-fique-se de que as linhas de medição não estão danificadas e se encontram em boas condições. Este artigo destina-se exclusivamente à utilização por pessoas autorizadas.

3. Linha de medição silicone OF-OR / 1,2 m / Conjunto de acessórios vermelho e preto Ficha angular

Descrição	
Dados técnicos:	
Art. Nº:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Características:	Silicone duplo isolado Adequado para conectores fêmea Ø 4 mm

Categoria de medição: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Corrente: 20 A

Należy sprawdzić, czy zestaw przewodów jest kompatybilny z posiadanym miernikiem. Zestaw przewodów może być stosowany tylko do zastosowań przewidzianych w instruk-cji obsługi miernika. Przed zastosowaniem należy upewnić się, czy przewody pomiarowe nie są uszkodzone oraz czy ich stan jest prawidłowy. Ten produkt spełnia wymogi dyrek-tywy niskonapięciowej / HSE GS. 38. Ten artykuł jest przeznaczony tylko do stosowania przez upoważnione osoby.

Data wystawienia: 29.01.2019

RUM

Accesorii testere auto 1 / Kit start

1. Back probes în culorile roșu și negru

Descriere	
Date tehnice:	
Cod art.:	3791 50 2 (134313 roșu/negru)
Izolație:	Dublă/intărită
Evaluare IEC 1010:	1.000V CAT II
Intensitatea curentului:	10 A
Caracteristici:	Pini de back probe de 0,7 mm

O pereche de sonde de sondare înguste cu vârf de oțel pentru arcuri. Flexibilitate mare și deteriorări mai puține ale garniturilor conexiunilor respective. Aceste back probes sunt compatibile cu toate cablurile de testare. Acest produs respectă prevederile Directivei privind joasa tensiune / HSE GS. 38. Acest produs este destinat utilizării doar de către persoane autorizate.

2. Set de vârfuri de verificare cotite roșu și negru

Date tehnice:	
Cod art.:	3791 50 8 (871228)
Caracteristici:	Adecvat pentru bușe cu Ø 4 mm 0,7 mm diametru exterior Lungime 300 mm

Acest set de vârfuri de verificare special permite realizarea de măsurători în zone greu accesibile. Cablul conectat la bușă permite conectarea oricărei fișe standard de 4mm. Verificați dacă setul de vârfuri de verificare este compatibil cu instrumentul dvs. de măsură. Setul de vârfuri de verificare poate fi utilizat doar pentru aplicațiile prevăzute în manualul de utilizare al instrumentului de măsură. Înaintea utilizării, vă rugăm să vă asigurați că nu sunt deteriorate cablurile de măsurare și că acestea nu prezintă defecte. Acest produs este destinat utilizării doar de către persoane autorizate..

3. Cablu de măsurare cu silicon OF-OR / 1,2 m / Set de accesorii roșu și negru Fișă cotită

Descriere	
Date tehnice:	
Cod art.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Caracteristici:	Silicon dublu izolat. Adecvat pentru bușe cu Ø 4 mm.
Categoria de măsurare:	1.000V CAT III / 600 CAT IV
Intensitatea curentului:	20 A

Należy sprawdzić, czy zestaw przewodów jest kompatybilny z posiadanym miernikiem. Zestaw przewodów może być stosowany tylko do zastosowań przewidzianych w instruk-cji obsługi miernika. Przed zastosowaniem należy upewnić się, czy przewody pomiarowe nie są uszkodzone oraz czy ich stan jest prawidłowy. Ten produkt spełnia wymogi dyrek-tywy niskonapięciowej / HSE GS. 38. Ten artykuł jest przeznaczony tylko do stosowania przez upoważnione osoby.

Data emiterii: 29.01.2019

SLO

Príslušenstvo pre automobilové inšpekcie 1 / Základná súprava štartér

1. Skúšačky v červenej a čiernej farbe

Popis	
Technické údaje:	
Kat. č.:	3791 50 2 (134313 červená/čierna)
Izolácia:	dvojitá/zosilnená
IEC 1010 Posúdenie:	1.000V CAT II
Intenzita prúdu:	10 A
Znaky:	0,7 mm piny pre skúšačky

Jeden pár prieskumných sond so špičkou z pružinovej ocele. Veľká flexibilita a menej poškodení tesnení v prípade príslušných prípojek. Tieto skúšačky sú kompatibilné so všetkými testovacími vedeniami. Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice o nízkom napätí/HSE GS. 38. S týmto tovarom by mali manipulovať len oprávnené osoby.

2. Súprava zakrivených meracích hrotov v červenej a čiernej farbe

Popis	
Technické údaje:	
Kat. č.:	3791 50 8 (871228)
Znaky:	Vhodné pre zásuvky s Ø 4 mm Vonkajší priemer 0,7 mm Dĺžka 300 mm

Táto jedinečná súprava meracích hrotov umožňuje meranie v ťažko prístupných oblas-tiach. Pripojený kábel so zásuvkou umožňuje spojenie s každou štandardnou 4 mm zástrčkou. Skontrolujte, či je súprava meracích hrotov kompatibilná s vašim meracím prístrojom. Súprava meracích hrotov sa smie používať len na použitia stanovené v návode na obsluhu meracieho prístroja. Pred použitím sa uistite, že meracie vedenia nie sú poškodené a sú v bezchybnom stave. S týmto tovarom by mali manipulovať len oprávnené osoby.

3. Meracie vedenie silikón OF-OR/1,2 m / Súprava príslušenstva červená a čierna zalomená zástrčka

Popis	
Technické údaje:	
Kat. č.:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Znaky:	Izolované dvojitým silikónom. Vhodné pre zásuvky s Ø 4 mm. 1.000 V CAT III/600 CAT IV
Kategória merania:	1.000 V CAT III/600 CAT IV
Intenzita prúdu:	20 A

Skontrolujte, či je súprava káblov kompatibilná s vašim meracím prístrojom. Súprava káblov sa smie používať len na použitia stanovené v návode na obsluhu meracieho prís-troja. Pred použitím sa uistíte, že meracie vedenia nie sú poškodené a sú v bezchybnom stave. Tento výrobok spĺňa požiadavky smernice o nízkom napätí/HSE GS. 38. S týmto tovarom by mali manipulovať len oprávnené osoby.

Dátum vystavenia: 29.01.2019

SLV

Preizkusni pripomočki za motorna vozila

1. Mini Back Probes, rdeča in črna

Opis	
Tehnični podatki:	
Št. izdelka:	3791 50 2 (134313 rot/schwarz)
Izolacija:	dvojna/ojačana
IEC 1010 Ocena:	1.000 V CAT II
Jakost toka:	10 A
Značilnosti:	0,7 mm Back Probe Pins

Par ozkih sond za sondiranje s konico iz vzmetnega jekla. Ustrezni priključki omogočajo visoko stopnjo prilagodljivosti in manj poškodb tesnil. Izdelki Back Probes so kompa-tibilni z vsemi testnimi vodi. Ta izdelek izpolnjuje zahteve smernice za nizkonapetostne naprave / HSE GS. 38. S tem izdelkom smejo opravljati le pooblaščene osebe.

2. Komplet konic za preverjanje, rdeča in črna

Opis	
Tehnični podatki:	
Št. izdelka:	3791 50 8 (871228)
Značilnosti:	Primerno za 4 mm Ø puše zunanji premer 0,7 mm dolžina 300 mm

Ta edinstven komplet konic za preverjanje omogoča merjenje na težko dostopnih območjih. Priključen kabel z vtičnico omogoča povezavo z vsakim standardnim 4 mm vtičem. Preverite, ali je komplet konic za preverjanje kompatibilen z vašo merilno napra-vo. Komplet konic za preverjanje se sme uporabljati samo v namene, ki so predvideni v navodilih za uporabo merilne naprave. Pred uporabo se prepričajte, da merilni vodi niso poškodovani in da so v brezhibnem stanju. S tem izdelkom smejo opravljati le pooblaščene osebe.

3. Merilni vod silikon OF-OR / 1,2 m / komplet pribora rdeč & črn kotni vtikač

Opis	
Tehnični podatki:	
Št. izdelka:	3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Značilnosti:	Izolirano z dvojnim silikonom Primerno za 4 mm Ø puše
Merilna kategorija:	1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Jakost toka:	20 A

Preverite, ali je komplet kablov kompatibilen z vašo merilno napravo. Komplet kablov se sme uporabljati samo v namene, ki so predvideni v navodilih za uporabo merilne naprave. Pred uporabo se prepričajte, da merilni vodi niso poškodovani in da so v brezhibnem stanju. Ta izdelek izpolnjuje zahteve smernice za nizkonapetostne naprave / HSE GS. 38. S tem izdelkom smejo opravljati le pooblaščene osebe.

Datum izdaje: 29.01.2019

SPA

Kit 1 accesorios de comprob. Kfz/diagnóst. inicial

1. Minipuntas de prueba para “Back Probing” en color rojo y negro

Descripción	
Datos técnicos:	
Ref.:	3791 50 2 (134313 rojo/negro)
Aislamiento:	Doble/reforzado
Valoración IEC 1010:	1.000 V CAT II
Amperaje:	10 A
Características:	Puntas para “Back Probing” de 0,7 mm

Un par de sondas finas para sondeo con punta de acero para muelle. Gran flexibilidad y menos daños en las juntas en las conexiones correspondientes. Estas puntas de prueba para "Back Probing" son compatibles con todos los cables de prueba. Este producto cumple los requisitos de la Directiva de baja tensión / HSE GS. 38. Este artículo únicamente es apto para el uso por parte de personas autorizadas.

2. Juego de puntas de prueba en ángulo en rojo y negro

Descripción
Datos técnicos:
Ref.: 3791 50 8 (871228)
Características: Apto para casquillos de Ø 4 mm Diámetro exterior de 0,7 mm Longitud de 300 mm

Este juego de puntas de prueba único permite hacer mediciones en zonas muy poco accesibles. El cable conectado con casquillo permite una conexión con cualquier conector estándar de 4 mm. Verifique que el juego de puntas de prueba sea compatible con su dispositivo de medición. El juego de puntas de prueba solo debe utilizarse para las aplicaciones previstas en las instrucciones de servicio del dispositivo de medición. Antes de su uso, asegúrese de que los cables de medición no están dañados y de que están en perfecto estado. Este artículo únicamente es apto para el uso por parte de personas autorizadas.

3. Cable de medición de silicona OF-OR / 1,2 m / Juego de accesorios en color rojo y negro Conector acodado

Descripción
Datos técnicos:
Ref.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Características: Silicona doble, con aislamiento Apto para casquillos de Ø 4 mm
Categoría de medición: 1.000V CAT III / 600 CAT IV
Amperaje: 20 A

Verifique que el juego de cables sea compatible con su dispositivo de medición. El juego de cables solo debe utilizarse para las aplicaciones previstas en las instrucciones de servicio del dispositivo de medición. Antes de su uso, asegúrese de que los cables de medición no están dañados y de que están en perfecto estado. Este producto cumple los requisitos de la Directiva de baja tensión / HSE GS. 38. Este artículo únicamente es apto para el uso por parte de personas autorizadas.

Fecha de emisión: 29.01.2019

SWE Kit 1 accesorios de comprob. Kfz/diagnóst. inicial

1. Back Probes i rött och svart

Beskrivning
Tekniska data:
Art.nr.: 3791 50 2 (134313 röd/svart)
Isolering: dubbel/armerad
IEC 1010 Betyg: 1.000 V CAT II
Strömstyrka: 10 A
Egenskaper: 0,7 mm Back Probe stift

Ett par smala sondprober med fjäderstålspets. Stor flexibilitet och mindre skador på tätningarna vid lämpliga anslutningar. Dessa Back Probes är kompatibla med alla test-ledningar. Denna produkt uppfyller kraven i lågspänningsdirektivet / HSE GS. 38. Denna produkt är endast lämplig för användning av behöriga personer.

2. Set testspetsar vinklade röd och svart

Beskrivning
Tekniska data:
Art.nr.: 3791 50 8 (871228)
Egenskaper: Passar till uttag 4 mm Ø 0,7 mm ytterdiameter Längd 300 mm

Denna unika uppsättning testspetsar gör det möjligt att mäta i svåråtkomliga områden. Den anslutna kabeln med uttag tillåter anslutning till alla standard 4 mm-kontakter. Kontrollera om testspetsuppsättningen är kompatibel med din mätare. Testspetsuppsättningen får endast användas för de applikationer som finns angivna i mätarens bruksanvisning. Innan användning, kontrollera att mätkablarne inte är skadade och i perfekt skick. Denna produkt är endast lämplig för användning av behöriga personer.

3. Mätkabel silikon OF-OR / 1,2 m / tillbehörssats röd & svart vinklad kontakt

Beskrivning
Tekniska data:
Art.nr.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Colour
Egenskaper: Isolerad med dubbel silikon Passar till uttag 4 mm Ø
Mätkategori: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Strömstyrka: 20 A

Kontrollera om kabelsatsen är kompatibel med din mätare. Kabelsatsen får endast användas för de applikationer som finns angivna i mätarens bruksanvisning. Innan användning, kontrollera att mätledningarna inte är skadade och i perfekt skick. Denna produkt uppfyller kraven i lågspänningsdirektivet / HSE GS. 38. Denna produkt är endast lämplig för användning av behöriga personer.

Publiceringsdatum: 29.01.2019

TUR Kit 1 accesorios de comprob. Kfz/diagnóst. inicial

1. Kırmızı ve siyah renkte Back problar

Tanım
Teknik veriler:
Ürün no.: 3791 50 2 (134313 kırmızı/siyah)
Yalıtım: Çift/güçlendirilmiş
IEC 1010 değerlendirme: 1.000 V CAT II
Amperaj: 10 A
Özellikler: 0,7 mm Back prob uçları

Yay çeliğinden problara sahip bir çift dar sondaj sondası. Büyük esneklik ve uygun bağlantılarda contalara daha az hasar verilmesi. Bu Back problar, tüm test kabloları ile uyumludur. Bu ürün, alçak gerilim direktifi / HSE GS gereksinimlerini karşılamaktadır. 38. Bu ürün, sadece yetkili kişiler tarafından kullanılmaya uygundur.

2. Açılı test probu seti, kırmızı ve siyah

Tanım
Teknik veriler:
Ürün no.: 3791 50 8 (871228)
Özellikler: 4 mm Ø soketler için uygundur 0,7 mm dış çap Uzunluk 300 mm

Bu benzersiz test probu seti, ulaşılması zor alanlarda ölçümler yapılmasına olanak sağlar. Problara bağlı soketli kablo, tüm 4 mm'lik standart fişlere bağlantı yapılmasını sağlar. Test probu setinin ölçüm cihazınız ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Test probu seti, sadece ölçüm cihazının kullanma kılavuzunda öngörülen uygulamalar için kullanılabilir. Kullanmadan önce, ölçüm kablolarının hasar görmemiş ve kusursuz bir durumda olduklarından emin olun. Bu ürün, sadece yetkili kişiler tarafından kullanılmaya uygundur.

3. Ölçüm kablosu silikon OF-OR / 1,2 m / Kırmızı ve siyah aksesuar seti dirsekli fiş

Tanım
Teknik veriler:
Ürün no.: 3791 50 9 (829442/OF-OR/1,2) OR/1.2/Renkli
Özellikler: Çift silikon yalıtımlı. 4 mm Ø soketler için uygundur
Ölçüm kategorisi: 1.000 V CAT III / 600 CAT IV
Amperaj: 20 A

Kablo setinin ölçüm cihazınız ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Kablo seti, sadece ölçüm cihazının kullanma kılavuzunda öngörülen uygulamalar için kullanılabilir. Kullanmadan önce, ölçüm kablolarının hasar görmemiş ve kusursuz bir durumda olduklarından emin olun. Bu ürün, alçak gerilim direktifi / HSE GS gereksinimlerini karşılamaktadır. 38. Bu ürün, sadece yetkili kişiler tarafından kullanılmaya uygundur.

Düzenleme tarihi: 29.01.2019

Theo Förch GmbH & Co. KG
 Theo Förch Straße 11 - 15
 74196 Neuenstadt



Theo Förch GmbH & Co. KG
 Theo-Förch-Straße 11-15
 D-74196 Neuenstadt
 Tel. +49 7139 95-0
 foerch.com

Theo Förch GmbH
 Röcklbrunnstraße 39A
 AT-5020 Salzburg
 Tel. +43 662 875574-0

Förch AG
 Mutenzenstrasse 143
 CH - 4133 Pratteln
 Tel.: + 41 61 826 20 30

Фьорх България ЕООД
 бул. „Първа Българска Армия“
 № 22, Офис 2
 BG - 1225 София
 Тел.: +359 (2) 9812841

Förch s.r.o.,
 Dopravní 1/1314
 CZ-104 00 Praha 10, Uhřetěves
 Česká republika
 Tel.+420 271 001 984-9

Förch A/S
 Hagemannsvej 3
 DK-8600 Silkeborg
 Tel. +45 86 823711

FÖRCH Nederland BV
 Demmersweg 18
 NL-7556 BN Hengelo
 Tel. +31 85 7732420

Förch France SAS
 ZAE Le Marchais Renard Aubigny
 FR-77950 Montereau-sur-le-Jard
 Tél. +33 164144848

Förch S.r.l.
 Via Antonio Stradivari 4
 IT-39100 Bolzano
 Tel. +39 0471 204330

Förch Kereskedelmi Kft.
 Börgöndi út 14
 HU-8000 Székesfehérvár
 Tel. +36 22 348 348

Förch d.o.o.
 Buzinska cesta 58
 HR-10010 Zagreb
 Tel. +385 1 2912900

Förch Polska Sp. z o.o.
 PL-43-392
 Międzyrzecz Górne 379
 k/ Bielska-Białej
 Tel. +48 33 8196000

Förch Portugal Lda.
 Rua Republica da Bolivia,
 nº69, 1 esq.
 PT-1500-544 Lisboa
 Tel. +351 917314442

S.C. Foerch S.R.L.
 Str. Zizinului 110
 RO - 500407 Brasov
 Tel. +40 368 408192

Förch Componentes
 para Taller S.L, España
 Camino de San Antón, S/N
 ES-18102 Ambroz (Granada)
 Tel. +34 958401776

Förch Slovensko s.r.o.
 Rosinská cesta 12
 SK-010 08 Žilina
 Tel. +421 41 5002454

Förch d.o.o.
 Ljubljanska cesta 51A
 SI-1236 Trzin
 Tel. +386 1 2442490

Förch Sverige AB
 Brännarevägen 1
 SE - 151 55 Södertälje
 Tel. +46 8 55089264

Förch Otomotiv İnş. ve San.
 Ürünleri Paz. Ltd. Şti.
 Haramidere Mevkii Beysan Sanayi
 Sitesi Birlik Caddesi No:6/3
 TUR - 34524 Beylikdüzü / Istanbul
 Tel. +90 212 4228744

Förch SAS Luxembourg
 17 rue de Marbourg
 LU-9764 MARNACH
 Tel. +352 269 03267